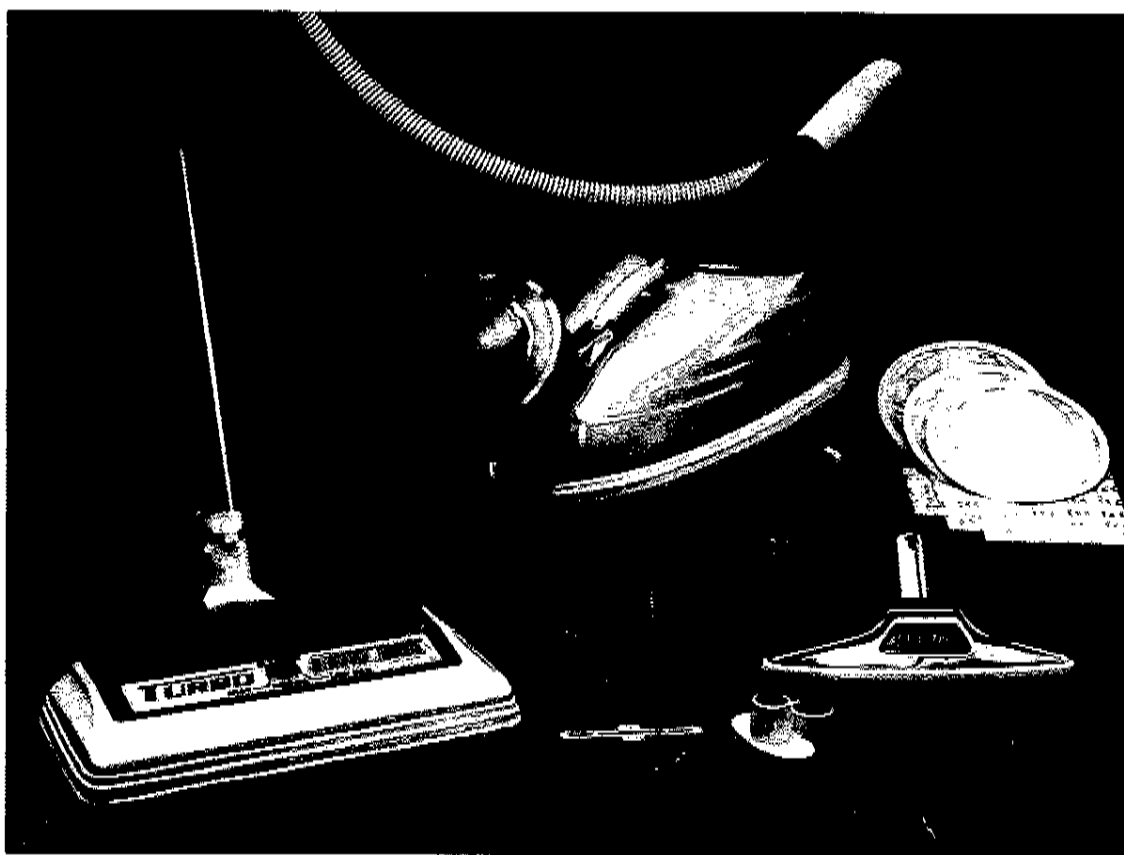


*The*  
**TRISTAR®**  
*Cleaning System*



*L'Ensemble*  
*Anettoyage*  
**TRISTAR®**

# CONGRATULATIONS

Welcome to the growing number of families using the 'TRI STAR' Cleaning System

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

ACCIDENTS DUE TO MISUSE CAN ONLY BE PREVENTED BY THOSE USING THE APPLIANCE. TO GUARD AGAINST INJURY BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

### DANGER

1. YOU COULD RECEIVE BODILY INJURY FROM MOVING PARTS OF THE CLEANER SHOULD THE SWITCH ACCIDENTALLY BE TURNED ON, OR IF THE VACUUM CLEANER MOTOR SHOULD AUTOMATICALLY RESTART ITSELF AFTER COOLING DOWN.
2. ALWAYS TURN OFF THIS APPLIANCE AND UNPLUG THE CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE ATTEMPTING TO CHANGE FILTERS, BAGS, BELTS OR EXAMINING THE BRUSH ROLL, ETC. DO NOT HANDLE PLUG OR APPLIANCE WITH WET HANDS.
3. THE HOSE CONTAINS ELECTRICAL WIRES. DO NOT USE IF DAMAGED, CUT OR PUNCTURED, AVOID PICKING UP SHARP OBJECTS.

### WARNING — ELECTRIC SHOCK COULD OCCUR IF USED OUTDOORS OR ON WET SURFACES

1. EXERCISE STRICT SUPERVISION TO PREVENT INJURY WHEN USING VACUUM CLEANER NEAR CHILDREN OR PETS, OR WHEN CHILD IS ALLOWED TO OPERATE VACUUM CLEANER. DO NOT ALLOW CHILDREN TO PLAY WITH VACUUM CLEANER AND NEVER LEAVE VACUUM CLEANER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.
  2. NEVER OPERATE THIS APPLIANCE IF IT HAS A DAMAGED CORD OR PLUG, IF IT IS NOT WORKING PROPERLY, IF IT HAS BEEN DROPPED, DAMAGED, EXPOSED TO WEATHER, OR DROPPED INTO WATER.
  3. USE THIS VACUUM CLEANER ONLY FOR ITS INTENDED USE AS DESCRIBED IN THIS MANUAL. USE OF ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY.
  4. NEVER DISCONNECT PLUG BY PULLING ON CORD. TO DISCONNECT FROM OUTLET, GRASP THE PLUG ONLY. PULLING ON THE CORD CAN DAMAGE THE INSULATION AND INTERNAL CONNECTIONS.
  5. USE OF AN EXTENSION CORD OR LIGHT SOCKET WITH INADEQUATE CURRENT CARRYING CAPACITY COULD RESULT IN ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD.
  6. TO AVOID FIRE HAZARD, DO NOT PICK UP MATCHES, CIGARETTES, LIVE HOT ASHES OR SIMILAR MATERIALS.
  7. YOUR VACUUM CLEANER CREATES SUCTION AND CONTAINS A REVOLVING BRUSH. TO AVOID BODILY INJURY FROM SUCTION OR MOVING PARTS, VACUUM CLEANER BRUSH, HOSE, WANDS AND ATTACHMENTS SHOULD NOT BE PLACED AGAINST, OR IN CLOSE PROXIMITY TO LOOSE CLOTHING, JEWELRY, HAIR, FINGERS OR BODY SURFACES WHILE CLEANER IS CONNECTED TO ELECTRICAL OUTLET. CLEANER SHOULD NOT BE USED TO VACUUM CLOTHING WHICH IS BEING WORN.
  8. DO NOT PULL OR CARRY THIS VACUUM CLEANER BY ITS SUPPLY CORD. DO NOT USE CORD AS A HANDLE, CLOSE A DOOR ON CORD OR PULL CORD AROUND SHARP EDGES. DO NOT RUN CLEANER OVER POWER CORD.
  9. NEVER OPERATE THE VACUUM CLEANER WITH ANY AIR OPENING BLOCKED. KEEP THE AIR OPENINGS FREE OF DUST, LINT, AND THE LIKE. NEVER DROP OR INSERT ANY OBJECT INTO ANY OPENING.
  10. NEVER OPERATE CLEANER WITHOUT DUSTBAG AND/OR FILTERS IN PLACE.
  11. USE CARE WHEN OPERATING THE CLEANER ON IRREGULAR SURFACES SUCH AS STAIRS. A FALLING CLEANER COULD CAUSE BODILY INJURY AND/OR MECHANICAL DAMAGE. PROPER STORAGE OF MACHINE IN AN OUT-OF-THE-WAY AREA IMMEDIATELY AFTER USE WILL ALSO PREVENT ACCIDENTS CAUSED BY TRIPPING OVER CLEANER.
  12. ALWAYS TURN OFF THIS APPLIANCE AND UNPLUG THE CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE CONNECTING OR DISCONNECTING EITHER HOSE OR TURBOBRUSH.
  13. DO NOT USE YOUR VACUUM CLEANER IN AREAS WHERE FLAMMABLE AND/OR EXPLOSIVE VAPOR OR DUST IS PRESENT TO AVOID THE POSSIBILITY OF FIRE OR EXPLOSION. SOME CLEANING FLUIDS CAN PRODUCE SUCH VAPORS. AREAS ON WHICH CLEANING FLUIDS HAVE BEEN USED SHOULD BE COMPLETELY DRY AND THOROUGHLY AIRED BEFORE BEING VACUUMED.
  14. ATTACHMENTS SUCH AS DEMOTERS AND PAINT SPRAYERS CAN CAUSE TOXIC, FLAMMABLE, EXPLOSIVE, OR SUFFOCATING VAPORS IN INDOOR AREAS. USE ONLY ATTACHMENTS RECOMMENDED BY MANUFACTURER OF YOUR VACUUM CLEANER.
  15. WHEN USING YOUR CLEANER TO VACUUM ANOTHER ELECTRICAL APPLIANCE, SUCH AS REMOVING LINT FROM A CLOTHES DRYER, BE SURE TO DISCONNECT APPLIANCE BEING VACUUMED FROM THE ELECTRICAL OUTLET IN ORDER TO MINIMIZE CHANCES OF ELECTRICAL SHOCK.
- STORE YOUR VACUUM CLEANER IN A COOL, DRY AREA NOT EXPOSED TO THE WEATHER TO AVOID ELECTRICAL SHOCK AND/OR CLEANER DAMAGE.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Interstate Engineering, A Division of Figgie International Inc., reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in color, materials, equipment or specifications and to change or discontinue models.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

**IEC. INTERSTATE ENGINEERING**

Founded in 1937

A FIGGIE INTERNATIONAL COMPANY

522 EAST VERMONT AVE., P.O. BOX 431 • ANAHEIM, CA 92805-0431 U.S.A. • (714) 778-5700  
TELEX: 4722046 IEGANH



# FELICITATIONS

Bienvenue parmi les familles de plus en plus nombreuses qui emploient le Systeme de Nettoyage 'TRI STAR'

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LES ACCIDENTS DUS A UN MAUVAIS EMPLOI NE PEUVENT ETRE EVITES QUE PAR LES UTILISATEURS DE L'APPAREIL. POUR EVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, IL CONVIENT D'OBSERVER DES PRECAUTIONS ELEMENTAIRES. LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT DE VOUS SERVIR DE CET APPLIANCE.

### DANGER

1. LES PIÈCES MOBILES DE L'APPAREIL POURRAIENT VOUS BLESSER EN CAS DE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE, OU DE REDEMARRAGE AUTOMATIQUE DU MOTEUR DE L'ASPIRATEUR APRES REFRROIDISSEMENT.
2. ARRÊTER TOUJOURS CET APPAREIL ET ENLEVER LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT D'ESSAYER DE CHANGER LES FILTRES, SACS, COURROIES OU D'INSPECTER LE ROULEAU DE LA BROUSSE, ETC. NE PAS TOUCHER LA PRISE NI L'APPAREIL LES MAINS MOUILLÉES.
3. LE TUYAU D'ASPIRATION CONTIENT DES FILS ÉLECTRIQUES. NE VOUS EN SERVEZ PAS S'IL EST ABIMÉ, COUPÉ OU PERCÉ. ÉVITEZ D'ASPIRER DES OBJETS COUPANTS.

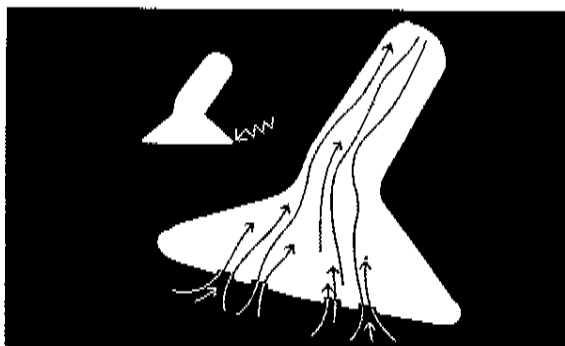
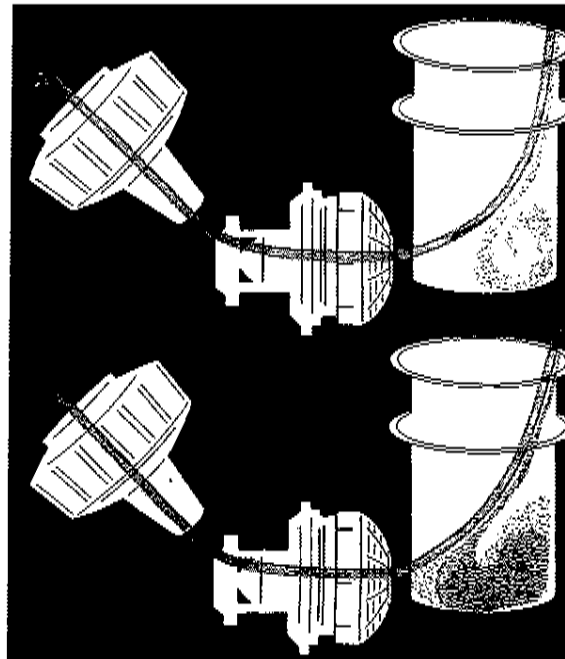
### AVERTISSEMENT — L'EMPLOI DE L'APPAREIL A L'EXTÉRIEUR OU SUR DES SURFACES MOUILLÉES POSE DES RISQUES D'ÉLECTROCUTION

1. FAITES BIEN ATTENTION LORSQUE VOUS PASSEZ L'ASPIRATEUR A PROXIMITÉ D'ENFANTS OU D'ANIMAUX, OU LORSQUE VOUS LAISSEZ DES ENFANTS SE SERVIR DE L'APPAREIL. NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC L'ASPIRATEUR ET NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL BRANCHÉ SANS SURVEILLANCE.
2. NE VOUS SERVEZ JAMAIS DE CET APPAREIL SI LA CORDE OU LA FICHE EST DEFECTUEUSE, S'IL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT, S'IL A SUBI UNE CHUTE, OU S'IL A ÉTÉ ENDOMMAGÉ, EXPOSÉ AU MAUVAIS TEMPS OU LÂCHÉ DANS DE L'EAU.
3. N'UTILISEZ CET ASPIRATEUR QUE POUR L'EMPLOI INDICÉ DANS CE MANUEL. L'USAGE D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT PRÉSENTE UN DANGER D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES.
4. NE DÉBRANCHEZ JAMAIS LA FICHE EN TIRANT SUR LE CORDON; RETIREZ LA FICHE DE LA PRISE ÉLECTRIQUE. SI VOUS TIREZ SUR LE CORDON, VOUS RISQUEZ D'ENDOMMAGER L'ISOLANT ET LES CONNEXIONS INTERNES.
5. L'EMPLOI DE RALLONGES OU DE DOUILLES D'AMPOULES D'ÉCLAIRAGE AYANT UN AMPÉRAGE INADÉQUAT PEUT SE TRADUIRE PAR DES RISQUES D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE.
6. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, NE VOUS SERVEZ PAS DE L'APPAREIL POUR ASPIRER DES ALLUMÈTTES, DES CIGARETTES, DES CENDRES INCANDESCENTES OU AUTRES MATIÈRES DANGEREUSES.
7. L'APPAREIL ASPIRE ET CONTIENT UNE BROUSSE ROTATIVE. POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE CAUSÉE PAR LES PIÈCES ASPIRANTES OU MOBILES, N'APPROCHEZ JAMAIS LES BROSSES, TUYAUX, MANCHES ET ACCESSOIRES DES VÊTEMENTS FLOTTANTS, BIJOUX, CHEVEUX ET PARTIES DÉCOUVERTES DU CORPS QUAND L'ASPIRATEUR EST BRANCHÉ SUR UNE PRISE ÉLECTRIQUE. NE NETTOYEZ JAMAIS DES VÊTEMENTS SUR VOUS.
8. NE TIREZ PAS ET NE PORTEZ PAS L'ASPIRATEUR PAR SON CABLE D'ALIMENTATION. NE VOUS SERVEZ PAS DE CE CABLE COMME D'UNE POIGNÉE, NE REFERMEZ PAS DES PORTES DESSUS ET NE LE TIREZ PAS AUTOUR D'ÂRÈTES VIVÉS. NE FAITES PAS PASSER L'ASPIRATEUR SUR LE CABLE D'ALIMENTATION.
9. NE FAITES JAMAIS MARCHER L'ASPIRATEUR LORSQU'UN DES ÉVÉNEMENTS EST BOUCHÉ. VEILLEZ À DEPOUSSIERER LES ÉVÉNEMENTS ET NE FAITES JAMAIS TOMBER D'OBJET À L'INTÉRIEUR.
10. NE VOUS SERVEZ JAMAIS DE L'ASPIRATEUR SANS SAC À POUSSIERE ET (OU) FILTRE.
11. FAITES ATTENTION LORSQUE VOUS PASSEZ L'ASPIRATEUR SUR DES SURFACES IRRÉGULIÈRES TELLES QUE DES ESCALIERS. LA CHUTE DE L'APPAREIL POSERAIT DES DANGERS DE BLESSURE ET (OU) DE DÉGÂTS MATÉRIELS. IL CONVIENTRA AUSSI DE RANGER L'ASPIRATEUR DANS UN ENDROIT À L'ÉCART, AUSSITÔT QUÉ VOUS AUREZ FINI DE L'UTILISER, AFIN QUÉ PERSONNE NE RISQUE DE TRESSAILLER DESSUS.
12. ARRÊTER TOUJOURS CET APPAREIL ET ENLEVER LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT DE BRANCHER OU DE DÉBRANCHER LE TUYAU OU LA TURBOBRUSSE.
13. NE VOUS SERVEZ PAS DE L'ASPIRATEUR DANS DES ENDROITS OÙ DES VAPEURS OU POUSSIÈRES POSÉNT DES DANGERS D'INCENDIE OU D'EXPLOSION. CERTAINS PRODUITS DE NETTOYAGE PEUVENT DÉGAGER DE TELLES VAPEURS. LES ENDROITS OÙ ON A UTILISÉ CES PRODUITS DEVRAIENT ÊTRE PARFAITEMENT SÈCS ET BIEN AÉRÉS AVANT DE PASSER L'ASPIRATEUR.
14. LES ACCESSOIRES TELS QUE VAPORISATEURS À PRODUIT ANTI-MITE ET PISTOLETS À PEINTURE PEUVENT DÉGAGER DES VAPEURS TOXIQUES, INFLAMMABLES, EXPLOSIVES OU SUFFOCANTES DANS LES ENDROITS NON-AÉRÉS. N'EMPLOYEZ QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT DE L'ASPIRATEUR.
15. SI VOUS UTILISEZ VÔTRE ASPIRATEUR POUR NETTOYER UN AUTRE APPAREIL ÉLECTRIQUE, PAR EXEMPLE POUR ENLEVER LES PELUCHES D'UN SECHOIR À LINGE, DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL EN QUESTION AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION. RANGEZ VÔTRE ASPIRATEUR À L'INTÉRIEUR, DANS UN ENDROIT FRAIS, SÈC ET ABRITÉ AFIN D'ÉVITER TOUS RISQUES D'ÉLECTROCUTION ET (OU) DE DÉGÂTS.

Pour usage domestique seulement.

## CONSERVEZ CES CONSIGNES

Interstate Engineering, une Division de Figgie International Inc., se réserve le droit d'effectuer des changements à tout moment, sans préavis ou obligation, que ce soit de couleur, matériaux, équipement ou caractéristiques, ainsi que de changer ou de discontinuer les modèles.



# TRISTAR®

Owning the "TRI STAR" cleaner is owning an advanced vacuum cleaning system. A time and energy saving system, the "TRI STAR" cleaner will bring a "Spring-fresh" cleanliness to your home. No dirt can hide from the "TRI STAR" cleaner. And because of its efficiency, cleaning time with the "TRI STAR" cleaner is reduced allowing you more time to enjoy your home and family. The "TRI STAR" works...so you don't have to.

## Know Your "TRI STAR" Cleaner

**Cyclonic Action** Because the air flow passes over the dirt in the bag instead of through it as in most conventional cleaners, there is no appreciable loss in power, providing full time cleaning.

**Automatic Thermostat** Your cleaner has an automatic thermostat built into the motor which will shut off the motor in the event it becomes overheated. See service chart for corrective action.

**Air-Breathing Tools** The unique design of the cleaning tools permits consistent high velocity air flow.

**Filtration** A four unit filtration system ensures that cleaner air is returned to the room.

**Die Cast Aluminum** Construction of all major components in aluminum guarantees a lightweight, long lasting product that is as maneuverable as it is rugged.

YOU know all the features that make the "TRI STAR" cleaner the best available. Now take a few minutes to read through this instruction booklet to better acquaint yourself with the full capabilities of the many helpful attachments that will save you hours in the future. The better you know the "TRI STAR" cleaner, the better your home will look.

Posséder l'aspirateur "TRI STAR," c'est posséder un aspirateur perfectionné. Un moyen de sauver temps et argent, l'aspirateur "TRI STAR" apportera à votre maison une fraîcheur printanière. Aucune poussière n'échappe à l'aspirateur "TRI STAR." A cause de son efficacité, le temps du nettoyage est diminué vous permettant ainsi de vous consacrer davantage à votre maison et à votre famille. Le "TRI STAR" travaille, mais pas vous.

## Ce que vous devez savoir sur votre aspirateur "TRI STAR"

**Action cyclonique** Parce que l'air aspiré, passe au-dessus de la poussière dans le sac et non pas à travers, comme dans la plupart des aspirateurs conventionnels, il n'y a pas de perte appréciable de puissance, fournissant un nettoyage de toute instant.

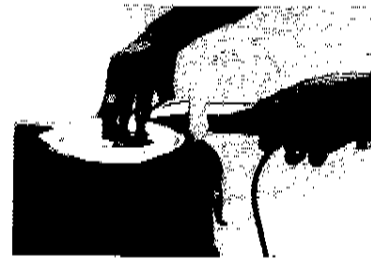
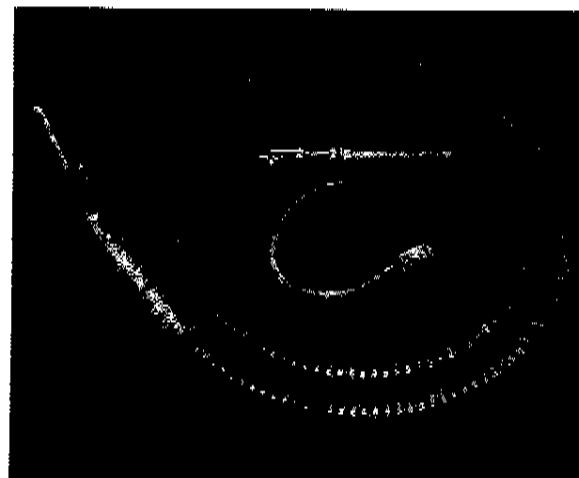
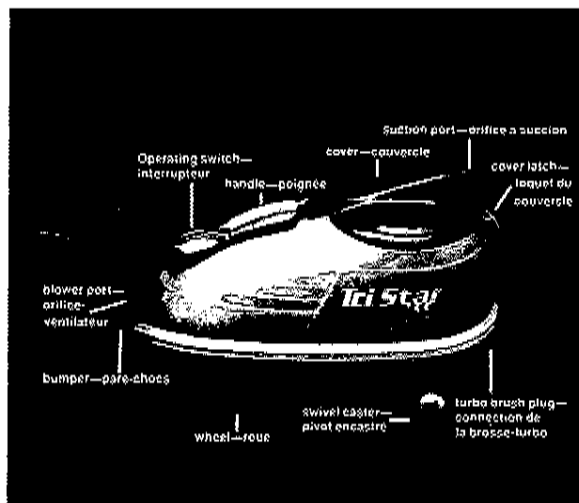
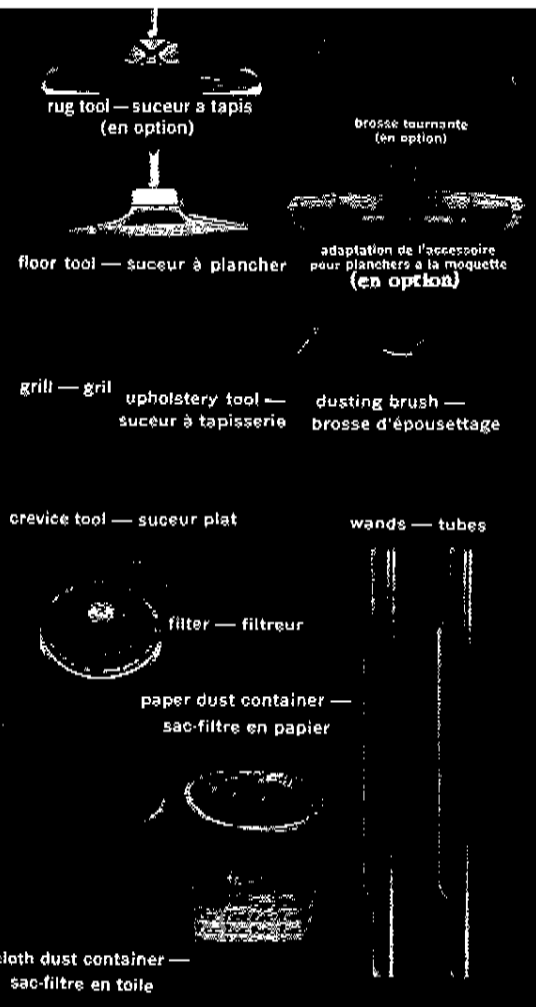
**Thermostat automatique** Votre aspirateur est équipé d'un thermostat incorporé qui éteindra le moteur en cas de surchauffe. Voir le "tableau à consulter en cas de défectuosité" pour les mesures à prendre dans un tel cas.

**Pièces à succion d'air** Les pièces de nettoyage ont été conçues dans le but d'assurer le maximum de vélocité à l'air aspiré.

**Filtration** Un système de filtration de quatre unités fait en sorte que l'air en sort purifié.

**Pièces en aluminium** Toutes les pièces importantes sont fabriquées en aluminium ce qui garantit un produit léger et durable, et le rend facilement manoeuvrable.

Vous connaissez maintenant, ce qui rend l'aspirateur "TRI STAR" le meilleur que vous puissiez trouver. Prenez quelques minutes pour lire le guide d'instructions afin de vous familiariser avec les nombreux avantages possibles, lesquels vous épargneront travail et temps. Plus vous connaîtrez l'aspirateur "TRI STAR", plus votre maison paraîtra propre.



### Assembling your "TRI STAR" Cleaner

Remove your "TRI STAR" hose, envelope of Paper Dust Containers and convenient Accessory Tray from the master carton. Insert the "TRI STAR" plug in any convenient electrical outlet. (This cleaner operates on a standard 110-115-volt line—60 cycles AC-DC.)

The light-weight, durable Accessory Tray carries all of your "TRI-STAR" Tools and makes them readily available for use. It also serves as an excellent storage tray for Accessories between cleanings.

Lift the cover latch and cover, and place one of the Paper Dust Containers into the Cloth Dust Container as shown. The Paper Dust Containers should be used with the Cloth Containers — never alone! They make an easy and sanitary convenience for disposing of the dirt that accumulates in cleaning.

Close and latch the cover. Do not force. The cover will latch easily when the containers are seated correctly.

Attach the Hose to the suction port of the "TRI STAR" making sure that the cutout at the end of the hose is over the locking pin in the cover. A slight twist of the metal coupling of the hose to the right will secure the hose to the cleaner.

Assemble the wands as shown. Slide the two sections together, making sure the button on one of the wands fits into the hole on the other wand. Repeat this procedure for attaching tools and hose end to the wands. This interlock prevents separating of tools, wands, and base during cleaning. Simply press the buttons and separate when dis-assembling.

**You are now ready for Cleaning** Your Accessory Tray has a cleaning tool for every purpose. Each tool is engineered for peak efficiency. Choose cleaning tools for the job they must do and they will serve you well.

### Assemblage de votre aspirateur "TRI STAR"

Retirez du carton d'emballage votre "TRI STAR" boyau, enveloppe des sacs-filtres en papier et le pratique contenant d'accessoires. Insérez la connexion dans la prise de courant (cet aspirateur fonctionne sur 110-115 volts — 60 cycles AC-DC.)

Le léger contenant renferme tous les accessoires de votre "TRI-STAR" et ceux-ci sont facilement disponibles pour l'utilisation. Il sert également de remise pour les accessoires entre les nettoyages.

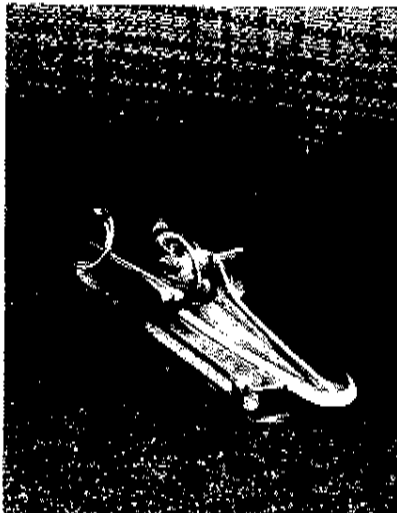
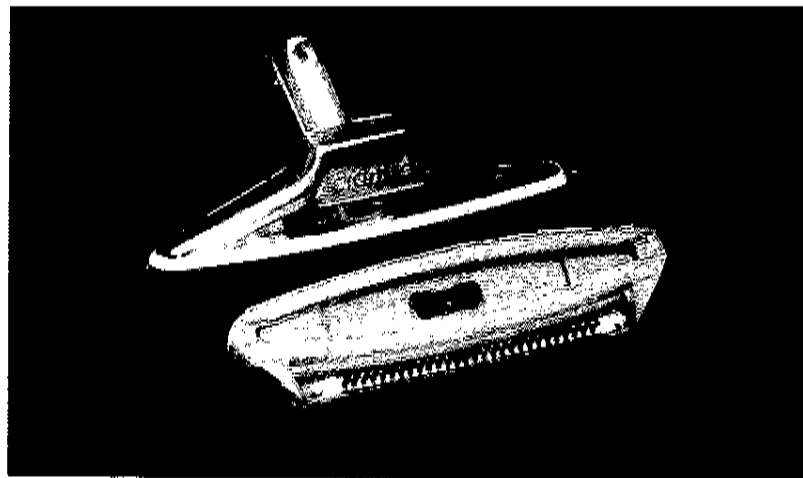
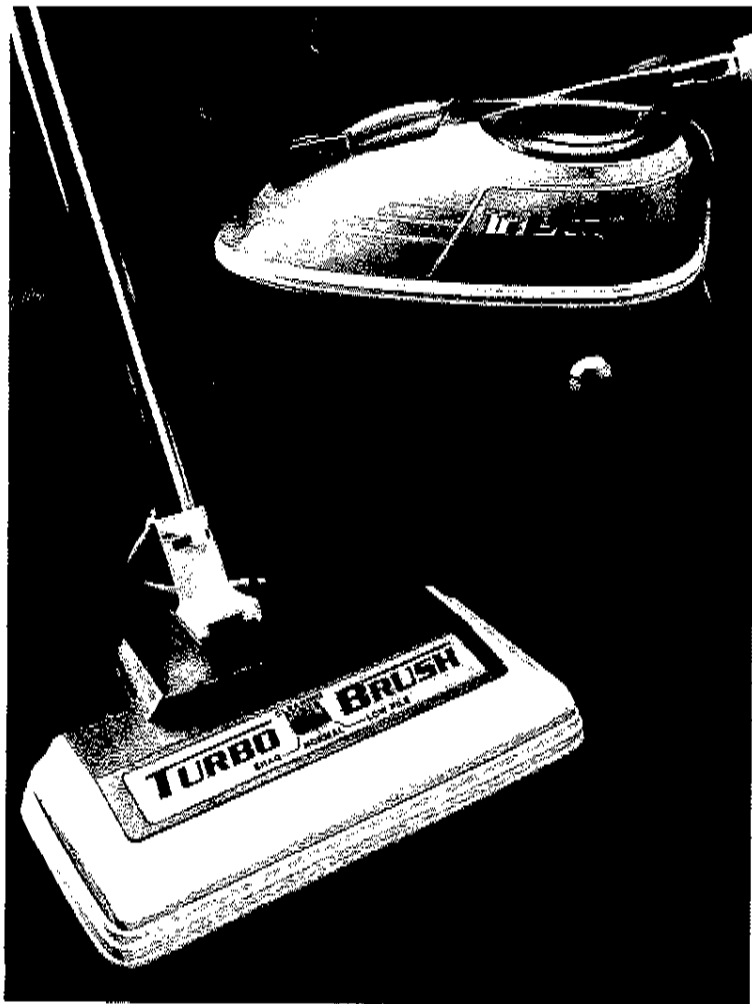
Levez le loquet et le couvercle, et placez un des sacs-filtres en papier dans le sac-filtre en toile comme indiqué. Le sac à poussière en papier doit être utilisé avec le sac à poussière en toile, jamais seul! Ils sont d'un usage facile et sanitaire pour amasser la poussière qui s'accumule lors du nettoyage.

Fermez le couvercle et abaissez le loquet. Ne forcez pas. Le loquet fermera facilement si les sacs à poussière sont placés correctement.

Placez la boyau dans l'orifice à suction de la "TRI STAR", assurez-vous que le verrou à poussoir, à l'extrémité du boyau, s'insère dans le cran d'arrêt du couvercle. Une légère rotation du boyau vers la droite, vous assurera que le raccord s'est bien fait.

Assemblez les tubes comme indiqué. Placez les deux sections ensemble, assurez-vous que le verrou à poussoir s'insère dans le trou de l'autre tube. Répétez le même procédé pour les autres accessoires. Ce verrou à poussoir empêche les suceurs et les manches de se séparer durant le nettoyage. Poussez simplement sur les poussoirs après l'utilisation.

**Vous êtes maintenant prêt pour le nettoyage.** Vous trouverez un accessoire correspondant à chaque nettoyage particulier. Chaque pièce est construite pour un maximum d'efficacité. Choisissez l'accessoire qui convient le mieux pour le travail que vous devez effectuer.



### Cleaning Rugs and Smooth Surface Floors

Revitalize your rugs with new life and beauty using the "TRI STAR" cleaner's "Cyclonic" rug tool. Deep down cleaning is a breeze, the weight of the wands along with the super "power-flow" suction gets the job done for you. Even on the plushiest of shag or deep pile carpets the "TRI STAR" cleaner's cyclonic air action cleans while the tool glides effortlessly. (Rug tool optional)

Ground in dirt is easily removed from your wood, linoleum, tile, cork and other smooth surface floors by using the specially designed floor tool in the same manner you use the rug tool. By making a half twist turn of the wands at the hose handle and bringing the wands parallel to the floor, both of these tools can be used to clean under low furniture, beds and tables.

**Turbo-Brush** —The Best of Two Worlds. Attach the Turbo-Brush to the Tri Star and you have a Power Team that gives you both the tremendous suction of the TRI STAR System and the motor-driven sweeping action of an upright. It is also designed with Edge-Clean that lets you clean that last inch along base boards.

This great combination lets you clean your carpets thoroughly, fast, and with the least amount of effort.

#### Carpet Adapter for Floor Tool (optional)

To use the floor tool on carpets, slide the carpet adapter into the floor tool as shown, brush to the back.

By making a half twist turn of the wands at the hose handle and bringing the wands parallel to the floor, this tool can be used to clean under low furniture, beds and tables.

Connecting the tool to the end of the hose permits use of the tool for many other purposes — such as cleaning upholstery, cleaning automobile seats and floor mats.

### Nettoyage des tapis et des planchers

Revivifiez votre tapis en employant le nouveau suceur à action cyclonique "TRI STAR". La force d'aspiration jointe à la combinaison hermétique des tubes permet un nettoyage en profondeur des tapis. Que ce soit sur les tapis à poils longs ou les tapis à poils courts, le suceur à action cyclonique "TRI STAR" nettoie en profondeur pendant que le suceur glisse sans effort. (suceur a tapis — en option)

La saleté s'enlèvera facilement de vos planchers en bois, en linoléum, en tuile, en chêne et sur toutes autres surfaces polies, en utilisant les différentes pièces conçues pour chaque travail particulier, en suivant le même mode d'emploi que pour les pièces utilisées pour le tapis. En utilisant les tubes de manière à les avoir parallèles au plancher et ce, grâce au raccord articulé, on peut utiliser l'aspirateur pour nettoyer sous les meubles, les lits et les tables.

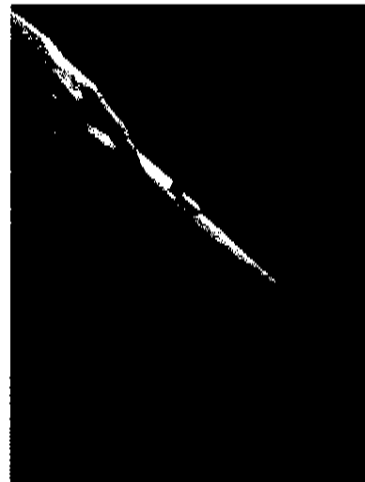
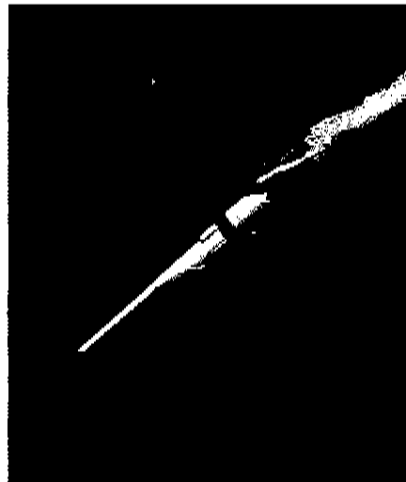
**BROSSE-TURBO** —Le meilleur système combiné. Connectez la Brosse-Turbo à votre aspirateur "TRI STAR" et vous obtiendrez ainsi une double force au point de vue de l'aspiration de la poussière, du roulement du moteur; ce qui vous permet de nettoyer plus facilement les plinthes et les recoins. Cette merveilleuse combinaison vous permet d'obtenir des tapis propres tout en fournissant le moins d'effort possible.

#### Adaptateur pour l'accessoire pour planchers a la moquette (en option)

Pour utiliser l'accessoire pour planchers sur la moquette, faites glisser l'adaptateur pour moquette dans l'accessoire pour planchers, comme montré, la brosse étant à l'arrière.

En faisant tourner à moitié les segments au niveau de la poignée du tuyau et en plaçant les segments parallèle au sol, cet accessoire peut être utilisé pour nettoyer sous les meubles bas, les lits et les tables.

Lorsque l'accessoire est raccordé au bout du tuyau, il est possible d'utiliser l'accessoire pour de nombreuses autres tâches — telles que le nettoyage des tissus d'ameublement, et le nettoyage des sièges et des tapis de voiture.



### Cleaning Upholstery and Drapes

The air breathing upholstery tool literally air-washes fabric furniture, mattresses, pillows, draperies and curtains to just-like-new freshness.

To use the upholstery tool, simply attach it to the tapered end of the hose adding one or two wands to the hose as are needed to clean hard-to-reach areas. Short, overlapping strokes will effectively remove all deep down dirt and grit.

Delicate, lightweight fabrics can safely be cleaned with your upholstery tool by first inserting the special guard grill into the tool as shown in the above photo. Press down firmly and it will snap right into place.

### Small Area Cleaning

The exclusive power-tip design of the crevice tool permits constant air flow, effectively cleaning all small and hard to get at areas, not possible with the other suction tools.

### Dusting

The long-haired bristles of the dusting brush, combined with the high velocity air flow the "TRI STAR" cleaner makes light work out of dusting. Your house can be air-scrubbed, leaving the air dust free and the furnishings showroom clean. The soft rubber brush holder will not mar wood and other expensive finishes.

Although the "TRI STAR" cleaner can be used throughout the home in all areas, caution should be taken to avoid use on wet surfaces as electrical shock could occur.

### Caring for your "TRI STAR" Cleaner

Built for years of dependable trouble-free service, the "TRI STAR" cleaner's maintenance requirements have been kept to a minimum. Following these suggestions will ensure maximum life and performance:

### Nettoyage des tapisseries et des tentures

Pour un nettoyage à sec sur vos meubles, matelats, oreillers, draperies et rideaux utilisez votre suceur à tapisserie.

De conception simple, il s'ajuste facilement aux extrémités des tubes. Employez un ou deux tubes afin de nettoyer les recoins difficile à atteindre. En un tour de main, il permet d'enlever poussière et saleté.

Pour les tissus légers et délicats, vous pouvez utiliser sans danger votre suceur à tapisserie ayant soin d'insérer le grill protecteur dans le suceur comme le montre la photo ci-dessus. Pressez-le fermement et il s'insérera automatiquement.

### Endroits d'accès difficiles

L'exclusive conception du suceur plat permet une succion d'air constante qui a pour effet de nettoyer à fond les recoins impossibles à atteindre avec les autres accessoires.

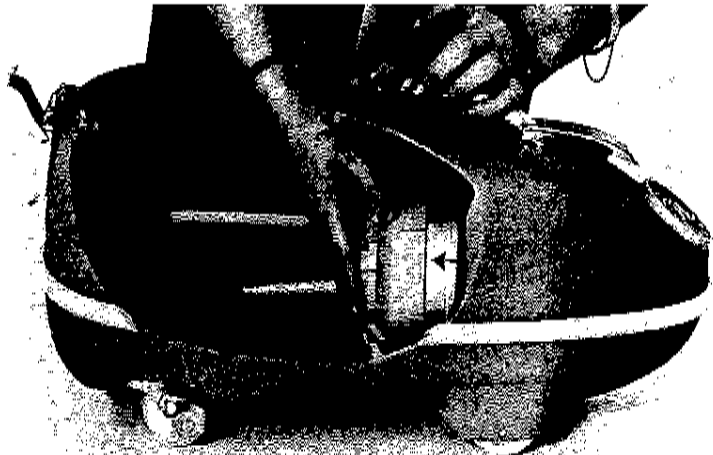
### Endroits poussiéreux

Pour déloger la poussière des endroits délicats, rien de mieux que les longs poils soyeux de la brosse d'époussetage combinée à la force d'aspiration de l'appareil "TRI STAR". Ainsi votre maison sera propre et vos appartements brilleront d'éclat. Les poils soyeux sont conçus pour qu'aucun de vos meubles en bois ou tout autre objet dispendieux ne soient égratignés.

Bien que l'appareil "TRI STAR" peut être utilisé n'importe où dans la maison, vous devez faire attention pour ne pas l'employer sur des surfaces humides afin d'éviter un choc électrique.

### Entretien de votre aspirateur "TRI STAR"

Construite pour plusieurs années de bons services, l'entretien de l'aspirateur "TRI STAR" a été réduite au minimum. Ces suggestions assureront une durée et une performance maximums:



exhaust filter  
filtre à aspiration

**Brushes** Keep your Tools in top working order by cleaning the brush when necessary. Simply use the hose without any attachment and powerful air suction of the "TRI STAR" cleaner will free the dust and lint. Replace brushes when worn.

The brushes are easily removed and may be cleaned in a solution of mild soap and lukewarm water.

**Brosses** Gardez vos suceurs en parfait état de fonctionnement en nettoyant les brosses au besoin. Pour ce faire, utilisez le boyau sans aucun accessoire à l'extrémité du tube et la puissante succion de l'aspirateur "TRI STAR" dégagera poussière et saleté. Remplacez les brosses lorsqu'elles sont usées.

Les brosses s'enlèvent facilement et peuvent être nettoyées dans une solution de savon doux et d'eau tiède.

**Sac à poussière en papier** On recommande d'employer un sac à poussière en papier, afin de prolonger la durée du sac à poussière en toile et d'assurer un maximum de filtrage, tout en évitant que la poussière ne se redépote à l'endroit nettoyé.

L'utilisation de sacs en papier de remplacement autres que les véritables sacs Tri Star, risque d'empêcher l'air de circuler proprement et pourrait sérieusement endommager votre machine. Vous pouvez acheter les sacs en papier à l'Interstate Engineering ou chez votre distributeur Tri Star autorisé indépendant.

**Sac à poussière en toile** Le sac à poussière en toile doit être remplacé une fois par an ou plus souvent, si vous employez votre aspirateur un nombre exceptionnel de fois ou si le sac à poussière montre des signes d'usure. Note: Faute d'employer un sac à poussière en papier, on risque d'encrasser le sac en toile et de devoir le remplacer très fréquemment.

Pour obtenir le meilleur résultat, on recommande de nettoyer le sac à poussière en toile au moment de jeter le sac à poussière en papier ou selon besoin.

1. Enlevez et portez le sac à poussière en toile vers un endroit extérieur isolé ou mettez-le dans un grand sac en papier.
2. Tenez le sac à poussière sans dessus dessous par l'anse y attachée et secouez-le vigoureusement.

OU

1. Enlevez le sac à poussière en toile et mettez-le à l'envers.
2. Brossez le sac à poussière énergiquement avec une époussette.

**FILTRE DE MOTEUR** — Il faut de temps en temps vérifier et nettoyer le filtre de moteur.

ATTENTION : Débrancher l'aspirateur avant de procéder au nettoyage de son filtre moteur.

1. Enlever le collecteur de poussières en papier de même que le collecteur de poussières en toile.
2. Tirer doucement sur le bord extérieur du filtre, comme montré dans la photo ci-dessus du filtre de moteur.
3. Si nécessaire, rincer doucement dans de l'eau froide.
4. Remettre le filtre en place par insertion.

Le filtre de moteur est à remplacer tous les six mois.

L'élément du filtre se compose de Scott's Foam (Mousse de Scott) traité avec du THIURAM de Du Pont pour le protéger contre la moisissure et la rouille. Il a une grande capacité d'absorption de poussières.

**FILTRE À ASPIRATION** — Le Filtre à Aspiration s'enlève en tournant le filtre doucement vers la gauche (à l'envers des aiguilles d'une montre), comme montré dans la photo ci-dessus. Ne pas forcer le logement du filtre avec un outil, ni appliquer de la force pour l'enlever. On peut nettoyer le filtre à aspiration au moyen de l'outil à fente Tri Star. Il n'est pas besoin de le rincer.



**Paper Dust Container** The use of a paper dust container is recommended to give longer life to the cloth dust container and to assure maximum filtration, thereby keeping dust from reentering the cleaned area.

Using other than genuine Tri Star replacement paper bags may not allow proper air flow and can cause serious damage to your machine. Tri Star paper bags can be purchased from Interstate Engineering or your independent authorized Tri Star distributor.

**Cloth Dust Container** The cloth dust container should be replaced once a year, or more frequently if your cleaner is used exceptionally often, or the dust container shows signs of wear. Note: Failure to use a paper dust container may cause the cloth dust container to become clogged with dirt and may necessitate frequent replacement of the cloth dust container.

For maximum cleaning efficiency the cloth dust container should be cleaned after discarding the paper dust container or as needed.

1. Remove and take the cloth dust container to a remote outside area or place the dust container in a large waste paper bag.
2. Hold the dust container upside down by the attached handle and shake vigorously.

OR

1. Remove the cloth dust container and turn it inside out.
2. Briskly clean the dust container with a whisk broom.

**MOTOR FILTER**— Check and clean the motor filter occasionally.

**CAUTION:** Remove power cord from socket before servicing.

1. Remove the paper dust container as well as the cloth dust container.
2. Gently pull on the outer edge of the filter as shown in the above photo of the motor filter.
3. Gently rinse in cold water, if necessary, then air dry.
4. Insert the filter back into place.

Replace the Motor Filter every six months.

The filter element is Scott's Foam treated with Du Pont THIURAM to protect it from mold and mildew. It has a high dust holding capacity. Replace the Motor Filter every six months.

**EXHAUST FILTER** - The Exhaust Filter can be removed by turning the filter gently to the left (counterclockwise) as shown in the above photo. Do not pry the filter housing with any implement or use force to remove. The exhaust filter can be cleaned with the Tri Star crevice tool. Rinsing is not necessary.

## Service and Replacement Chart

Effect	Cause	Correction
Loss of Suction	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Obstructed hose.</li> <li>2. Dust container full.</li> <li>3. Dirty filter.</li> <li>4. Loose body seat.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check hose for obstruction.</li> <li>2. Empty and clean container.</li> <li>3. Replace filter.</li> <li>4. Turn cleaner over. Tighten screw in each wheel-well and in recess at the front of the cleaner.</li> </ol>
Hose Will Not Lock in Ports	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bent locking tab.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bend tab back into locking position with pliers.</li> </ol>
Worn Rug Tool Brushes Worn Floor Tool Brushes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Excessive wear.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove screw in tool; replace removable brush units.</li> </ol>
Cleaner Will Not Operate	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug not connected to wall outlet.</li> <li>2. Damaged power cord.</li> <li>3. Damaged switch.</li> <li>4. Damaged motor.</li> <li>5. Motor overheated.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insert plug firmly in wall outlet.</li> <li>2. Call factory authorized dealer.</li> <li>3. Call factory authorized dealer.</li> <li>4. Call factory authorized dealer.</li> <li>5. Disconnect from power, check hose, wands and powerbrush for obstruction. Empty dustbag, allow to cool and reconnect into wall outlet.</li> </ol>

**Distributor Service:**  
For additional information regarding cleaning, or service problems not mentioned in this manual, consult the factory authorized independent distributor from whom you made your purchase.

**Important**  
The purchaser of the "TRI STAR" cleaning system should receive at the time of purchase a limited warranty by Interstate Engineering, a Division of Figgie International Inc.  
If you do not receive a limited warranty contact Interstate Engineering.

### CAUTION

If the vacuum cleaner motor becomes overheated, it will switch itself off. If the cleaner remains connected to a power supply, the vacuum cleaner motor may start automatically, after cooling down.

Always disconnect the cleaner from the electrical outlet before attempting any service such as changing filters, bags, belts or examining the brush roll. You could receive bodily injury from moving parts of the cleaner should the switch accidentally be turned on, or if the vacuum cleaner motor should automatically restart itself after cooling down.

If screen over motor air inlet is missing or becomes loose, free replacements can be obtained direct from factory or nearest distributor.

### Tableau à consulter en cas de défectuosité

Effet	Cause	Correction
Perte de succion	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Boyau obstrué.</li> <li>2. Sac à poussière plein.</li> <li>3. Filtreur sale.</li> <li>4. Perte de stabilité.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez le tuyau pour engorgement.</li> <li>2. Videz et nettoyez le sac.</li> <li>3. Remplacez le filtreur.</li> <li>4. Tournez l'aspirateur sur le côté et serrez les vis de chaque roue et dans le recoin à l'avant de l'aspirateur.</li> </ol>
Mauvais raccordement des boyaux	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verrou trop recourbé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le verrous à sa position initiale à l'aide de pince.</li> </ol>
Brosses du suceur à tapis, usées, brosses du suceur à plancher, usées	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Usage excessif.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlevez les vis du suceur et remplacez les brosses.</li> </ol>
L'aspirator refuse de fonctionner	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connecteur mal raccordé à la prise de courant.</li> <li>2. Fil de raccordement endommagé.</li> <li>3. Interrupteur endommagé.</li> <li>4. Moteur endommagé.</li> <li>5. Moteur surchauffé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insérez le connecteur fermement dans la prise de courant.</li> <li>2. Appelez votre vendeur autorisé.</li> <li>3. Appelez votre vendeur autorisé.</li> <li>4. Appelez votre vendeur autorisé.</li> <li>5. Débranchez l'aspirateur. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans le tuyau, le tube de rallonge ou la brosse aspirante et videz le sac à poussière. Laissez refroidir et branchez de nouveau à la prise de courant.</li> </ol>

**Les Services du Distributeur**  
Pour toutes informations additionnelles concernant le nettoyage, ou les problèmes de services non mentionnés dans ce manuel, veuillez consulter votre distributeur indépendant, autorisé par le fabricant de chez qui vous avez fait votre achat.

**Important**  
L'acheteur du système de nettoyage "TRI STAR" doit recevoir, au moment de l'achat, une garantie limitée émise par Interstate Engineering, une division de Figgie International Inc.  
Si vous ne recevez pas de garantie limitée contactez Interstate Engineering.

### ATTENTION

En cas de surchauffage, le moteur de l'aspirateur s'éteindra automatiquement. Si l'aspirateur reste branché à une alimentation électrique, le moteur peut redémarrer automatiquement une fois qu'il s'est refroidi.

Débranchez toujours l'aspirateur avant de procéder à toute opération d'entretien telle que changement de filtre, de sac ou de courroie, et examen de la brosse rotative. Les pièces mobiles de l'appareil pourraient vous blesser en cas de mise en marche accidentelle, ou de redémarrage automatique du moteur de l'aspirateur après refroidissement.

Si le filtre placé au dessus de l'arrivée d'air du moteur manque ou a du jeu, vous pouvez gratuitement vous en procurer un de échange directement auprès de l'usine ou du distributeur le plus proche.

Copyright, ©, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987 1988 Interstate Engineering • All Rights Reserved Published or Unpublished - PRINTED IN U.S.A. • 4-1218J

**WARNING** Removal of the Serial Number on this product is **ILLEGAL** and voids all of the manufacturer's warranty.  
**REPORT ALL VIOLATIONS DIRECTLY TO THE MANUFACTURER.**

 **IEC** **INTERSTATE ENGINEERING**  
A FIGGIE INTERNATIONAL COMPANY  
522 East Vermont Ave., Anaheim, CA 92805-5699, U.S.A. • (714) 778-5700  
Telefax: (714) 758-4110

**AVERTISSEMENT** L'effacement du numéro de série sur ce produit est **PROHIBÉ** et entraîne l'annulation de la garantie du fabricant.  
**RAPPORTER TOUTE INFRACTION DIRECTEMENT AU FABRIQUANT.**